

Enformaziuns y Comunicaziuns

Trèi Rêsc: Por l'aziun dai Trèi Rêsc 2016 él gnü ete la bela soma de **8.212,70€**. En iolan a dotes les porsones co á fat na spënorá, iolan ince a chi co ti á daurí la porta ai Rêsc y i á lascés te söes ciases. En iolan i vá sambën a dotes y düc chi co á daidè mèter da jí l'aziun, co impegnëia vigne ann passa 60 porsones. Iolan a düc y Dio s'al páii.

Corona da sèra: Stimada Comunité, sön iniziativa de Manuel Comploi gnarál dai 26 de jená ennant dit vigne dedòlönesc ales 19:30 la Corona te dlijia. Cösc por ti dé la poscibilitè ince ales porsones co laora ia por le de da se tó tomp por la oraziun deboriada, co vá aldédancö tan debojügn. Desche Peter Hahne dij te so liber (ciara söla pröma plata): "La oraziun á la maiú emportanza por reconèsce la orenté de Dio." Enviés é sambën düc canc.

Beatificaziun: Düc canc é bel enviés ala daorida solëna da pert dal Vëscó dal prozes de beatificaziun por siur Heinrich Videsott, en Santa Maria dal Poch ai 2 de forá ales 11:00, tal gran salf dal Zënter Pastoral a Balsan, plaza dal dom 2. Ales 10:00 sarál tal dom na mëssa zelebrada dal Vëscó. Al vën organisé döes corieres co pëia ia ales 7 da doman da Colfosch y d'La Val demez. Prenotaziuns y enformaziuns pa Konrad Sottara al nr. 0471/843077.

Sontada/1: Dal Consëi de Ploania, en lönesc ai 18 de jená ales 20:00, te calogna.

Sontada/2: Dla Uniun dles Ères, en dedòlönesc ai 19 de jená ales 20:00, te calogna.

Oraziun: En dedemesaledema ai 20 de jená ales 8 da sèra, s'encunta te salf de calogna le grup d'oraziun con siur Sepl Granruaz. Le grup é davert a düc, vignöna y vignönn é bënödüs.

Scora: La direziun dles scores d'Al Plan lascia alessëi che les iscriziuns ala pröma elementara ven tutes sö, te scora de vigne paisc, en lönesc ai 18 de jená, dales 14:45 ales 15:45. I mituns nasciüs danter le 01.09.2009 y le 31.08.2010 mëss, i nasciüs danter le 01.09.2010 y le 30.04.2011 pó pié ia a scora de setëmber 2016.

Raiun Sozial/1: En jöbia ai 21 de jená ales 15:30 s'encunta te raiun sozial a Picolin le grup "Atmosfera, por ères y èi atochés da problems psichichs. Enformaziuns ciafun pa Siglinde Erlacher al 0474 524519 o siglinde.erlacher@bzgpust.it.

Raiun Sozial/2: La Portina nea por l'assistonza y la cura, co è tla pröma alzada dal raiun sozio-sanitar a Picolin, pïta enformaziuns sön l'assistonza y la cura de familiars co adora goern. Ara é daverta lönesc, dedemesaledema y vëndres dales 14:00 ales 16:00, dedòlönesc y jöbia dales 10:00 ales 12:00. Enformaziuns al 0474 586137.

Impressum: Ploania d'Al Plan, str. Catarina Lanz nr. 46, 39030 Al Plan de Mareo
Comunicaziuns - cina al dedemesaledema sèra - da mené a: Pablo Palfrader
Tel. **333 4762010** Mail: ploaniaalplan@gmail.com
Download plata: www.comun.mareo.bz.it o ince www.unitepastorala.org



Plata dla Ploania Al Plan de Mareo San Vighile

Ploan: Signor Heinrich Perathoner
E-Mail: ploaniaalplan@gmail.com

Calogna Al Plan: 0474 501006
Radio de Ploania: 93,00 MhZ

UNITÉ PASTORALA



VAL BADIA

www.unitepastorala.org

Ann C 17.01.2016 - 2. Domëgna dal ann - Dé dai migranc y profugs nr. 8

L'ega ea dontada vin!



Dal Vagnele do San Jan 2, 1 - 11

Te chël tomp ¹ël na noza a Cana tla Galilea, y la oma de Gejú ea enló. ²Ince Gejú y sù discepuí ea enviés a noza. ³Canche le vin ea roé, ti á la oma de Gejú dit a d'ël: Ai n'á plü degün vin. ⁴Gejú ti á rospognü: Ci oste pa da me, ëra? Mia ora n'é nia ciamó gnüda. ⁵Söa oma ti á dit ai sorvidus: Ci che ël ves dij, chël fajede! ⁶Al ea enló sis bochés de pera dal'ega por la purificaziun, desch'al ea üsanza pai lüdes; te vignönn n'äl lerch apresciapüch 100 litri. ⁷Gejú ti á dit ai sorvidus. Emplide i bochés d'ega! Y ai i â emplí cina al ur. ⁸Al ti á dit: Sën ciariede fora y portedenen a chël co á da fistidié por le past. Ai ti an á porté. ⁹Al á ciarcé l'ega co ea dontada vin, y ne sá nia da olache le vin gnea adalerch. **Parora dal Signur. - Lalt a te, Gejú Crist!**



La Fede tai Libri

**dal liber de Peter Hahne
"Niemals aufgeben"**

Bei Gott gibt es eben kein Schema. Gottes Führung scheint in unseren Augen manchmal völlig sinnlos und abwegig. (...) Gott beruft nicht immer die Fähigsten, aber er befähigt die Berufenen. Gott liebt uns nicht, weil wir so wertvoll sind; wir sind so wertvoll, weil Gott uns liebt. Größte Bedeutung für die Erkenntnis des Willens Gottes hat das Gebet. Wer diesen "direkten Draht" zu Jesus Christus nicht abreißen lässt, der erfährt oft ganz organisch, wie der Herr das Leben Schritt für Schritt führt. Dicht bei Jesus bleiben, das ist die Parole.

Ponsier söle Vagnele

Gejú fej a Cana söa pröma gran opera. Ara ne nen vá nia de na gran varijun, mo al fistidiëia che i ghesé da noza ne romagni nia zonza vin. Al ne vën nia dit sce i enviés â boü demassa. An n'alda te cösc Vangelo degüna morala o le deit spraizé. Al contrar. Pla festa tochel ince en pü' de vin, la ligrëza, l'alegria. Che Gejú fistidiëia "te so pröm miraco" che la jont pói fá festa, mostra che ince por i cristiagn él emportant bindicé da ester da festa y bona löna. Cristiagn co ne s'la lascia nia val'iade ince jí bona, n'á nia capí daldöt Gejú! (Klaus Metzger-Beck)

Domègna: 17.01.2016.: II. Domègna dal Ann: Joh.2,1-11 - S.Antone abat



Oferta por i bojügns dla Ploania

8.30: S.M. a La Pli

9.30: Oraziun dla Domègna

10.00: S.M. pro popolo por dötä la Ploania

18.00: S.M. 1 aniv. por +nt Ties Erich de Cassl
S.M. por +nc' Rudi y Regina Ellecosta
S.M. por +nc' dla Fam. Frenner de Pincia

Lön. 18.01: **Feria dla 2. edema ia por l'ann: al met man l'edema de oraziun**

7.20: S.M. por +nt Josef Mutschlechner dal Bagn
S.M. por +nc' dla Fam. Erlacher da Torpei
S.M. de rengr.en onù de S.Ojöp da Oies
por Families de Castlunger Hilda, Grones

Dédol. 19.01: **Feria dla 2. edema: S.Marius, Sa.Adels**

Vijita personala te dljia y te cortina

Dédem.20.01 **Memoria dai maritiri S.Fabian, S.Bastian**

18.00: S.M. por +nc' Lois y Nina Oberbacher dal Lehrer
S.M. por +nc' Hans y Rosa Mutschlechner dal Pech
y +nc' Ludwig y Paula Mayr
S.M. por +nt David Comploi de Mano

Jöbia 21.01: **Feria dla 2. edema: Sa.Agnes, S.Meinrad**

Vijita personala te dljia y te cortina

Vëndr.22.01.: **Feria dla 2. edema: S.Vinzenz, S.Gaudenz**

7.10: S.M. por i scolari
S.M. aniv. por +nt Jan Vollmann, Ras
S.M. por +nta Anna Insam, Paratoni
S.M. por les Püres Animes

15.00: Ora de oraziun

Sab.23.01.: **Sancta Maria in sabato: S.Heinrich Seuse, S.Eugen**

17.00: Poscibilitè da se pissiè

18.00: S.M. por vís y +nc' dla Fam. de Palermo Aldo
S.M. por +nta Piazza Veneranda, Pelegrin
S.M. por vís y +nc' dla Fam. Call Franz, Hotel Call

19.30: S.M. a La Pli

Domègna 24.01: III. Domègna dal Ann: S.Francèsch da Sales: Lc 1,1-4

Oferta por i bojügns dla ploania

8.30: S.M. a La Pli

9.30: Oraziun dla domègna

10.00: S.M. pro popolo por dötä la Ploania

18.00: S.M. aniv.por +nta Teresa Bernardi Ties, de Cassl
S.M. por +nc' Siur Bruno Maioni y Siur Giovanni Comploi
S.M. por vís y +nc' dla les Fam. Prousch y Perathoner



DA PONSÉ DO

L'atra löm

Al ea le temp da Nadé. lu jea a spazier fora por paisc, canche i aldía da na porta fora la bela ciancia: "Na löm slomina tla scuritè". I sâ che chë ciasa ospitâ dötä l'edema en grup de porsones verces. Ciódi ch'i ea corius, sunse sté chit - èl mo proprio ei co ciantâ cösta ciancia?

Do na strofa él sté por en momont döt chit. Na ëra á spo lit dant dadalt le test dla secunda strofa - dedò ciantâ endò düc "Na löm slomina tla scuritè"! Zacai á daorí la porta, olache i verc festejâ, spo ái odü ete ciandères empiades sön na mësa.

T'en iade sunse gnü ponsierus. Enló èl porsones co ea veramonter tla scuritè, sonza speranza da odëi en iade la löm; empó ciantâres na ciancia dla löm co dess lominé le monn.

Ci dess pa en te test, na te ciancia significhé por cöstes porsones? Ci löm él pa?

Co ciara pa fora na te löm por na porsona co ne po nia odëi? Magari é cösta löm desco les cianderes, co ea dan dai verc: ince le lominus dles ciandères ne vèighi nia, mo empó sai, che ares verd, che ares verd por ei - i sce ai ti va dlungia, poi sontí cialt, alda magari ince so picio gracé, canche la flama tremorèia tal ont.

I ne mëss nia odëi la löm - mo i mëss avëi la fede che cösta löm é veramonter.

Da cöstes porsones verces ái emparé na forma nea de fede.

Na löm slomina tal lominus - na löm slomina, ince sc'i ne po nia la odëi, nia ciamó.

(Parores por vigne momont)

Wer nicht weiß, wohin er will, darf sich nicht wundern, dass er nirgendwo ankommt.
Karl Valentin

Fragt eine Glühbirne die andere: „Was ist denn mit dir los? Du zitterst ja am ganzen Körper!“ – „Ja“, wispert die Angesprochene, „ich glaube, ich habe Lampenfieber.“



Sorvisc dai Ministróné

Lönesc 18/01 (7:20h), Dédemesaledema 20/01 (18:00h), Vëndres 22/01 (07:10h): Philip y Sebastian Mutschlechner;

Sabeda 23/01 (18:00h): Nathan Migliorati, Serena Alessandri, Elena y Natalie Obojes, Paul Trebo, Giada Regis;

Domègna 24/01 (10:00h): Maria y Matteo Huber, Luianta y Moltina Clara, Sofia Alberti, André Castlunger;

Domègna 24/01 (18:00h): Jan, Max y Moriz Trebo, Lara y Hannes Ploner, Sofia Willeit;

